

LUIS GARCÍA JAMBRINA

DE LA EBRIEDAD A LA LEYENDA

LA TRAYECTORIA POÉTICA
DE CLAUDIO RODRÍGUEZ



EDICIONES UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

ÍNDICE

NOTA PREVIA	13
LA CONCEPCIÓN POÉTICA DE CLAUDIO RODRÍGUEZ.....	15
1. LA POESÍA COMO PARTICIPACIÓN.....	17
2. UNIDAD Y EVOLUCIÓN EN SU CONCEPCIÓN POÉTICA: DEL POETA DIONISIÁCO AL POETA PROMETEICO	23
2.1. <i>Introducción</i>	23
2.2. <i>Pensamiento, religión y poesía en Don de la ebriedad</i>	25
2.3. <i>De Conjuros a El vuelo de la celebración: hacia el conocimien- to, «hacia la luz»</i>	34
2.4. <i>Casi una leyenda: ¿dónde la ebriedad?</i>	39
3. LA POESÍA COMO CANTO.....	45
3.1. <i>La concepción del canto</i>	45
3.2. <i>La variada modulación</i>	47
LA TRAYECTORIA POÉTICA DE CLAUDIO RODRÍGUEZ.....	55
INTRODUCCIÓN.....	57
1. DON DE LA EBRIEDAD (1953).....	61
1.1. <i>Estructura, lenguaje e interpretación</i>	61
1.1.1. Una estructura simbólica.....	61
1.1.2. El movimiento de la contemplación.....	65
1.1.3. El lenguaje de la <i>ebriedad</i> : «irracionalismo metafórico» y esencialidad.....	70
1.2. <i>Métrica y ritmo</i>	74
1.2.1. Endecasílabo, isosilabismo y asonancia.....	74
1.2.2. Cuidadosa disposición de estructuras.....	75
1.2.3. El encabalgamiento.....	78
1.3. <i>Un fragmento inédito excluido de Don de la ebriedad</i>	78

2.	CONJUROS (1958)	81
2.1.	<i>Estructura, lenguaje e interpretación</i>	81
2.1.1.	Un cambio en la mirada del poeta	81
2.1.2.	Una nueva configuración expresiva: «realismo metafórico» y «alegoría disémica»	86
2.2.	<i>Métrica y ritmo</i>	93
2.2.1.	La silva	93
2.2.2.	El ritmo como exponente de la crisis espiritual	94
3.	ALIANZA Y CONDENA (1965)	97
3.1.	<i>Estructura, lenguaje e interpretación</i>	97
3.1.1.	Una estructura dialéctica	97
3.1.2.	Una cosmovisión dual	101
3.1.3.	Nuevas técnicas expresivas	105
3.2.	<i>Métrica y ritmo</i>	109
3.2.1.	Variedad e irregularidad métricas	109
3.2.2.	El ritmo como exponente de una cosmovisión dual	110
3.2.3.	Otros factores rítmicos: la reiteración fónica	112
4.	EL VUELO DE LA CELEBRACIÓN (1976)	115
4.1.	<i>Estructura, lenguaje e interpretación</i>	115
4.1.1.	Un proceso ascensional y ascendente hacia la luz y el canto	115
4.1.2.	El proceso amoroso	118
4.1.3.	La presencia de la infancia	122
4.2.	<i>Métrica y ritmo</i>	125
4.2.1.	La silva libre impar	125
4.2.2.	La reiteración como exponente de la nueva cosmovisión	126
4.2.3.	Encabalgamiento y contraste como exponentes de tensión	129
5.	CASI UNA LEYENDA (1991)	131
5.1.	<i>Estructura, lenguaje e interpretación</i>	131
5.1.1.	Composición en retablo y estructura musical	131
5.1.2.	El amor como renuncia y la muerte como renacimiento	136
5.1.3.	La revisión de un mundo y de una escritura	140
5.2.	<i>Métrica y ritmo</i>	147
5.2.1.	Eclecticismo o sincretismo métrico	147
5.2.2.	Reiteraciones	147
5.2.3.	Enumeraciones, contrastes y encabalgamientos	151

BIBLIOGRAFÍA

I.	BIBLIOGRAFÍA DE CLAUDIO RODRÍGUEZ	155
1.	<i>Libros de poesía</i>	155
1.1.	Primeras ediciones y reediciones en volumen independiente	155
1.2.	Antologías y recopilaciones	156

2.	<i>Poemas sueltos y plaquettes</i>	156
2.1.	Incluidos después en alguno de sus libros.....	156
2.2.	No incluidos en ninguno de sus libros.....	158
3.	<i>Antologías de poesía española que incluyen poemas de Claudio Rodríguez</i>	160
4.	<i>Antologías bilingües de poesía española que incluyen poemas de Claudio Rodríguez y otras traducciones</i>	162
5.	<i>Antologías del autor en revistas y publicaciones ocasionales</i>	163
6.	<i>Poéticas y reflexiones sobre su propia obra</i>	163
7.	<i>Monografías y discursos</i>	164
8.	<i>Prólogos, artículos, notas</i>	164
9.	<i>Traducciones</i>	167
10.	<i>Adaptaciones</i>	168
11.	<i>Epistolario (cartas de Claudio Rodríguez publicadas)</i>	168
12.	<i>Otras fuentes documentales: autógrafos de Claudio Rodríguez (originales de poemas en publicación facsímil)</i>	168
II. BIBLIOGRAFÍA SOBRE CLAUDIO RODRÍGUEZ.....		169
1.	<i>Entrevistas, coloquios y respuestas a cuestionarios</i>	169
2.	<i>Libros y tesis doctorales</i>	172
3.	<i>Números monográficos de revistas</i>	174
4.	<i>Artículos, introducciones, prólogos, resúmenes de tesis, memorias de licenciatura, capítulos, comentarios y referencias en antologías y libros de conjunto</i>	174
5.	<i>Reseñas de libros de y sobre el autor</i>	186
6.	<i>Opiniones, semblanzas y testimonios</i>	191
7.	<i>Noticias y otras referencias</i>	194
8.	<i>Epistolario</i>	200
8.1.	Cartas a Claudio Rodríguez publicadas.....	200
8.2.	Otras cartas.....	200
9.	<i>Documentos audiovisuales</i>	201

NOTA PREVIA

*Sólo el cansancio pone límite
a la sugerencia de un texto.*

Aníbal NÚÑEZ¹

ESTE LIBRO —no hay por qué ocultarlo— procede de una tesis doctoral², y su objetivo fundamental no es otro que ofrecer un estudio histórico-crítico de la trayectoria poética de Claudio Rodríguez (Zamora, 1934), sin duda uno de los autores españoles más singulares y complejos de los últimos cincuenta años. Como es bien sabido, la importancia de Claudio Rodríguez viene dada no sólo por la extraordinaria calidad y coherencia evolutiva de su obra, sino también por su decisivo papel en la renovación poética que tuvo lugar en España a partir de la década de los años cincuenta y por su reconocida influencia en la poesía posterior.

Naturalmente, esta doble dimensión —histórica y crítica— exige un enfoque metodológico alejado de cualquier exclusivismo, así como una adecuada estructuración. En este sentido, el cuerpo de este trabajo aparece organizado en dos grandes partes de muy diferente contenido y extensión: «La concepción poética de Claudio Rodríguez» y «La trayectoria poética de Claudio Rodríguez»³. La primera comprende el estudio de la poética, implícita y explícita, y

¹ Aníbal NÚÑEZ, «Retórica en dos versos de Claudio Rodríguez», *Obra poética II*, ed. de Fernando R[ODRÍGUEZ] DE LA FLOR y Esteban PUJALS GESALÍ, Madrid, Hiperión, 1995, pág. 163.

² La tesis, presentada con el título de «La trayectoria poética de Claudio Rodríguez» y dirigida por el Dr. Antonio SÁNCHEZ ZAMARREÑO, fue leída el 19 de diciembre de 1994 en la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Un Tribunal compuesto por los Drs. Víctor GARCÍA DE LA CONCHA, como Presidente, Sabina de la CRUZ GARCÍA, Fanny RUBIO GÁMEZ, José Antonio PÉREZ BOWIE y Fernando RODRÍGUEZ DE LA FLOR, como Secretario, le otorgó la calificación de «Apto cum laude por unanimidad». La tesis obtuvo también el Premio Extraordinario de Doctorado.

³ Por razones de espacio, además de resumir y revisar las dos partes de la tesis aquí publicadas, he suprimido totalmente la parte dedicada al contexto histórico-literario en el que surge y se desarrolla la obra de Claudio Rodríguez, que aprovecharé en un futuro trabajo, y la dedicada a

del «pensamiento poético» de nuestro autor, tanto en su unidad como en su evolución. La segunda constituye el núcleo central, y en ella se ofrece un análisis particularizado de cada uno de sus libros, considerados, a la vez, en sí mismos y como etapas sucesivas y fundamentales de la marcada evolución poética de Claudio Rodríguez.

Como complemento indispensable de mi trabajo, ofrezco una exhaustiva «Bibliografía de y sobre Claudio Rodríguez», organizada y clasificada en diferentes secciones. No hace falta decir que la misma es fruto de varios años de paciente búsqueda y tenaz pesquisa en libros, revistas, bases de datos, hemerotecas, bibliotecas públicas y particulares, así como en el archivo del propio autor.

La elaboración de un libro de estas características es, sin duda, el más solitario de los trabajos, pero también es, en cierto modo, un trabajo colectivo, porque a él contribuyen, de una manera u otra, muchas personas. Quiero dejar, pues, constancia de mi agradecimiento a todos cuantos me han prestado su ayuda para llevarlo a cabo, y muy especialmente a Antonio Sánchez Zamarreño, sin cuyo apoyo, paciencia, amistad y sabiduría yo habría abandonado esta tarea hace ya mucho tiempo, a Víctor García de la Concha, por su vivo magisterio y estímulo constante en el estudio de la poesía española contemporánea, así como al resto de mis compañeros del Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana. Por supuesto, doy también las gracias a los miembros del Tribunal que en su día juzgaron la tesis que está en la base del presente libro, por la atenta lectura con que la honraron y por las valiosas observaciones que entonces me hicieron, y que, sin duda, han contribuido a mejorar este trabajo, a mi amigo Juan Manuel de Prada, por sus valiosas aportaciones, y, cómo no, a Claudio Rodríguez, por su amistad generosa y «duradera», que incrementa aún más la deuda contraída con la obra objeto de este estudio.

Espero, en fin, que este libro sirva de estímulo y ayuda para la realización de futuros estudios e investigaciones sobre la poesía —sin duda, inagotable— de Claudio Rodríguez.

dar cuenta de las influencias recibidas y ejercidas por nuestro autor, de la cual he adelantado algo en algunas de mis publicaciones, así como los Apéndices titulados «Variantes textuales de los cuatro primeros libros» y «Cronología de la vida del poeta».